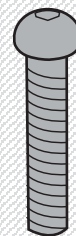


# FIXATION DU PLUG SUR VOTRE RÉSERVOIR

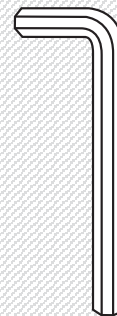
Fixation du plug sur votre réservoir



x 3 ou  
x 4 BMW



x 3 ou  
x 4 BMW



## Fr FIXATION DU PLUG SUR VOTRE RÉSERVOIR

- 1/ Enlever sur le bouchon de réservoir ainsi que les vis d'origine suivant le nombre de vis présent dans le sachet.
- 2/ Mettre les entretoises dans les logements de vis.
- 3/ Mettre le plug métallique 4 dans l'interface 3 (attention à l'orientation du plug).
- 4/ Positionner l'interface et sont plug sur votre réservoir et serrer l'ensemble avec les vis du kit Bagster.

## En PLUG FASTENING ON THE TANK

- 1/ Remove originals screw from the fuel filler cap following the same number of screws present in the bag.
- 2/ Put the spacers into the screw housing.
- 3/ Put the metal plug 4 in the bag interface 3. Pay attention to the orientation of the plug.
- 4 / Set the Bag interface and metallic plug on your tank tighten all using the Bagster screws kit.

## D BEFESTIGUNG DES PLUG AUF DEN TANK

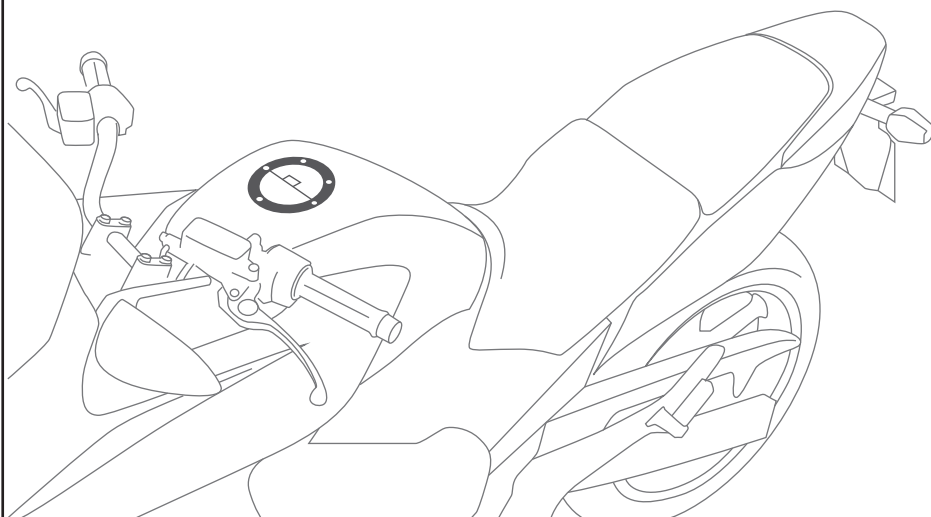
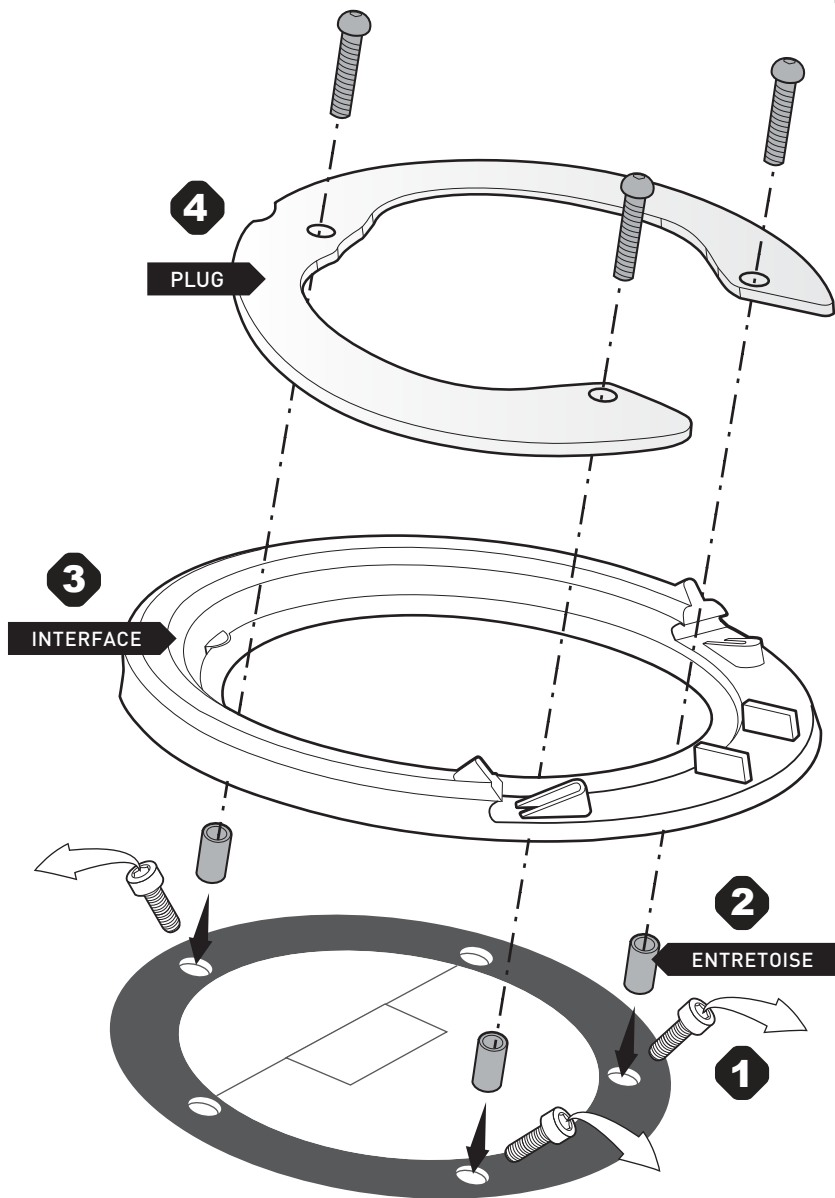
- 1/ Die originale schrauben von den Tankdeckel Entfernen folgenden die gleiche Anzahl von der Bagster kit vorliegenden Schrauben.
- 2/ Stecken Sie die Abstandhalter in das Schrauben Gehäuse.
- 3/ Stecken Sie den Metall Plug 4 in der Gepäck interface 3 (Aufmerksamkeit auf die Ausrichtung des Plug/ Interface)
- 4 / Stellen Sie die Gepäck Interface 3 mit den Metall Plug 4 auf den Tank Fest-schrauben.

## It FISSAGGIO DEL PLUG SUL VOSTRO SERBATOIO

- 1/ Togliere le viti di origini del tappo di serbatoio seguendo lo stesso numero di vite presenta nel sacchetto Bagster
- 2/ Mettere i distanziale al posto delle vite.
- 3/ Mettere il plug metallico 4 nell'interfaccia 3 (attenzione all'orientamento del plug)
- 4 / Posizionare l'interfaccia ed il suo plug sul vostro serbatoio e stringere l'insieme con le viti del kit Bagster.

## Sp FIJACIÓN DEL PLUG SOBRE EL DEPÓSITO

- 1/ Sacar los tornillos originales del tapón del depósito de combustible según el mismo numero de tornillos de la bolsita BAGSTER
- 2/ Poner los torantes en los agujeros de los tornillos.
- 3 / Poner el plug metálico 4 en el interfaz equipaje 3 (Atención al orientación del plug)
- 4 / Colocar el interfaz y su plug sobre el depósito y sujetarlo con los tornillos del kit Bagster



BAG LOCKER  
SYSTEM



**Fr RECOMMANDATIONS :**

Nous vous rappelons que transporter une sacoche peut modifier votre façon de piloter ainsi que votre tenue de route. Nous vous conseillons donc de réduire votre vitesse. Pour votre sécurité, vous devez respecter toutes les règles de prudence lors de l'utilisation de votre deux roues.

**MANIPULATION :**

- Conçu uniquement pour une utilisation sur 2 roues motorisées d'origine constructeur.
- Le PLUG du Baglocker doit être fixé sur le réservoir d'origine avec les pièces fournies pour son montage.
- La sacoche doit être parfaitement fixée sur le support Baglocker.
- Une exposition anormale et prolongée peut endommager les tissus.
- La housse de pluie doit être fixée sur la sacoche dès qu'il fait humide et fixée consciencieusement à l'aide des sangles pour sa mise en sécurité.
- Les fermetures doivent être manipulées avec soin.
- Ne mettez pas d'objet durs dans votre sacoche lorsque vous prenez la route (casque, antivol, bloc disque...).
- La charge recommandée ne doit pas excéder 1 à 3 kg en fonction de la taille de votre sacoche

**En RECOMMENDATIONS :**

We would like to remind you that carrying luggage may change the way the bike rider is able to drive and stick to the road. We advise you to reduce your speed. For your safety, please adhere to the rules for using your bike.

**USER GUIDE:**

- Only for use on bikes of a respected brand
- The BAGLOCKER PLUG needs to be fixed onto the tank only with pieces supplied with it
- The luggage needs to be fixed absolutely firmly
- Any wrongly fitted luggage may result in damaging the paintwork or material
- The rain over needs to be fitted carefully and securely with the straps provided
- Any fittings must be carried out with care
- Don't put any hard objects into the luggage while you're driving (helmet etc)
- Please don't fill the luggage with more than 1 to 3kg of weight (depending on the luggage), while you're driving

**D EMPFEHLUNGEN :**

Wir erinnern Sie daran, dass eine Tasche tragen Ihre Fahr-Weise ändern kann, so zu Ihre Handhabung. Wir raten Ihnen, Ihre Geschwindigkeit zu reduzieren. Aus Sicherheitsgründen müssen Sie alle Regeln von Ihrem Motorrad einhalten.

**BENUTZUNG:**

- Konzipiert für den Einsatz auf Motorrädern original Hersteller.
- Der Baglocker-PLUG (Stecker) soll zu der original Tank mit die Teilen die für den Einbau beizufügen
- Der tankrucksack muss an der Baglocker richtig fixieren werden
- Eine Abnorme und verlängerte Aussetzung kann Gewebeschäden verursachen.
- Die Regenabdeckung muss an die tankrucksack angehängt werden, sobald es nass ist und sorgfältig mit der Gurte für die Sicherheit befestigen.
- Die Verschlüsse werden mit Aufmerksamkeit behandelt werden.
- Legen keine schwer Sache in der Tasche wenn man auf der Straße fährt (Helm, Anti-Diebstahl, Block-Laufwerk...)
- Empfohlen Belastung muss 1-3 kg je nach Größe der Tasche nicht überschreiten

**It CONSIGLI :**

Vi ricordiamo che trasportare una borsa può modificare il vostro modo di guida così come la tenuta di strada del motoveicolo. Vi consigliamo dunque di ridurre la velocità. Per la vostra sicurezza, dovete rispettare tutte le regole di prudenza e del codice della strada durante l'utilizzazione del vostro motociclo.

**UTILIZZAZIONE :**

- Concepito unicamente per un utilizzo su motociclo e omologato secondo le specifiche indicate dal costruttore.
- Il PLUG del Baglocker deve essere fissato sul serbatoio originale impiegando gli accessori forniti per il suo montaggio.
- La borsa deve essere fissata perfettamente sul supporto Baglocker
- Un'esposizione anomala e prolungata agli UV può danneggiare i tessuti
- La fodera anti pioggia deve essere fissata sulla borsa in caso di umidità o condizioni metereologiche avverse; assicurarla e fissarla con l'aiuto delle cinghie per un impiego nella massima sicurezza.
- L'installazione deve essere fatta con la massima cura e attenzione
- Non posizionate sulla borsa nessun oggetto che potrebbe essere causa di pericolo per la circolazione (casco, antifurto, blocco disco ...) prima di intraprendere qualsiasi spostamento
- Il peso raccomandato non deve essere superiore da 1 a 3 kg in funzione della taglia della vostra borsa

**Sp RECOMENDACIONES :**

Recuerde que con una bolsa montada puede cambiar la forma de conducir y su manejo. Le recomendamos que reduzca su velocidad y respete las normas de circulación.

**MANIPULACIÓN:**

- Utilizar únicamente con la respectiva marca la motocicleta.
- El PLUG del Baglocker debe fijarse al depósito original con las piezas suministradas para el montaje.
- La bolsa debe estar completamente unida al soporte Baglocker
- Una fijación incorrecta puede causar daño a los tejidos o el material.
- La funda de lluvia debe fijarse a la bolsa cuando está empiece a llover, y fijar la funda con la ayuda de las cinchas suministradas para una mayor seguridad.
- Las cremalleras deben ser utilizadas con cuidado.
- No ponga un objeto duro en su bolsa cuando se toma la carretera (casco, candados, etc...)
- La carga recomendada no debe exceder de 1.3kg, dependiendo del tamaño de su bolsa.

MARQUE	BMW	HONDA	KAWAZAKI	SUZUKI	YAMAHA		
<b>MODELE</b>	K 1200 S (2012) K 1300 S (2014) K1300 R (2015) K 1200 R (2015) R 1200 GS (2014)	CBF600 (2008) CB1000R (2010) CBF1000 (2012) VFR1200 (2012) VFR800 (2008) HORNET (2012) HORNET (2013)	VERSYS 1000 (2015) Z800 (2012) Z1000SX (2011) ER6 (2012) ZX10-R (2010) VULCAN S (2014) ZZ1400 (2006)	GSR 750 (2012) DL 650 V STROM (2014) GSX 1250 FA (2015) GSXR 1300 HAYABUSA (2015)	FJR 1300 (2012)	MT09 (2014)	XJ 6 (2012)
<b>PLUGS</b>	B 71	A 30	A 40	A 10	C32	C32	C32
<b>SPACER</b>	DSX 701	DSX 701	DSX 701	DSX 701	DSX 703	DSX 702	DSX 703
<b>SCREWS</b>	M 5 X 40	M5 X 35	M 5 X 22	M 5 X 30	M 4 X 33	M 5 X 35	M 5 X 35